

THEATRE PERMANENT

GWÉNAËL MORIN

AUX LABORATOIRES D'AUBERVILLIERS

du 1^{er} janvier au 31 décembre 2009

LES LABORATOIRES
D'AUBERVILLIERS

41, RUE LÉCUIVER – 93300 AUBERVILLIERS – FRANCE
TÉL. : 01 53 56 15 90 – FAX : 01 53 56 15 91
WWW.LESLABORATOIRES.ORG – INFO@LESLABORATOIRES.ORG
SIRET : 392 471 835 00026 – APE : 9001Z – TVA : FR 29 392 471 835 00026



Lorenzaccio d'après Lorenzaccio de Musset
Photo Marc Damage

Contact presse
Isabelle Fabre
01 53 56 15 96 / 06 23 44 04 74
ifabre@leslaboratoires.org

Pendant une année entière, Gwénaél Morin investit les Laboratoires, avec Julian Eggericks, Barbara Jung et Grégoire Monsaingeon, pour mettre en œuvre le **Théâtre Permanent**. Il s'agit de développer un outil artistique d'affirmation et d'intensification du théâtre : cette proposition se fonde sur une urgence et une énergie qui en font une expérience politique aussi bien du point de vue de la création et du collectif que de la volonté d'expérimenter et d'inventer des rapports nouveaux à un lieu, un environnement et un public.

En résidence aux Laboratoires d'Aubervilliers en 2006-2007, le metteur en scène **Gwénaél Morin** a répété la pièce *Philoctète d'après Philoctète de Sophocle* en septembre 2006 et l'a présentée au public d'abord dans la grande salle les 11, 12, 13 décembre 2006, puis sur l'esplanade des Laboratoires, les 27, 28, 29 juillet 2007, dans le cadre du festival Paris Quartier d'été. Il s'agissait ainsi d'expérimenter d'autres conditions de présentation permettant la rencontre avec un public qui ne fréquente pas habituellement les Laboratoires, en prenant en considération la difficulté que peut représenter pour certaines personnes le simple fait de franchir les portes d'un lieu artistique qui pourtant fait partie de leur environnement. Avec le Théâtre Permanent, Gwénaél Morin pousse cette expérience à l'extrême.

Le projet du Théâtre Permanent s'articule autour de 3 lignes de travail.

3 LIGNES DE TRAVAIL

JOUER TOUS LES SOIRS

Des représentations se déroulent tous les 24 premiers soirs de chaque mois (sauf dimanche et lundi), à 20h.

La compagnie montre aux Laboratoires une nouvelle pièce tous les deux mois en commençant par une reprise de *Lorenzaccio d'après Lorenzaccio de Musset*, suivie de cinq autres adaptations de pièces éponymes, très connues et appartenant au domaine public.

Les fins de chaque mois sont en alternance des périodes de relâche ou des périodes de répétitions intensives.

REPETER TOUS LES JOURS

Chaque jour, l'après-midi, la compagnie répète le spectacle qui au bout de deux mois succédera au spectacle en cours de représentation.

TRANSMETTRE EN CONTINU

Chaque matin, lors d'ateliers ouverts à tous, un acteur de la troupe a la charge de transmettre individuellement, le rôle qu'il assume chaque soir en représentation.

6 PIÈCES

Après *Les Justes* – dernière pièce d'une trilogie sur le désir commencée avec *Mademoiselle Julie* et *Comédie Sans Titre* –, Gwénaél Morin a décidé de monter une série de textes de théâtre dont le titre est aussi le nom du personnage principal. Il a nommé cette série "le théâtre de la responsabilité" :

janvier-février 2009 *Lorenzaccio d'après Lorenzaccio de Musset* Reprise
avec Guillaume Bailliart, Stéphanie Béghain, Fanny de Chaillé, Julian Eggericks, Barbara Jung,
Grégoire Monsaingeon, Gwénaél Morin.

mars 2009 *Tartuffe d'après Tartuffe de Molière* Lecture
par Guillaume Bailliart

avril-mai 2009 *Tartuffe d'après Tartuffe de Molière* Création
avec Renaud Béchet, William Darlin, Julian Eggericks, Barbara Jung, Grégoire Monsaingeon,
Ulysse Pujo.

juin-juillet 2009

Bérénice d'après Bérénice de Racine
avec Julian Eggericks, Barbara Jung, Grégoire Monsaingeon, Gwénaél Morin.

Création

A venir :

Antigone d'après Antigone de Sophocle
Hamlet d'après Hamlet de Shakespeare
Woyzeck d'après Woyzeck de Buchner

Création

Création

Création

THEATRE PERMANENT

EN FAISANT DU THEATRE TOUS LES JOURS, PENDANT UN AN, AVEC UNE MEME EQUIPE, AU MEME ENDROIT ET UTILISANT LES TEXTES DE THEATRE PARMIS LES CHEFS D'OEUVRES LES PLUS CONNUS DU DOMAINE PUBLIC, (LORENZACCIO, TARTUFFE, HAMLET, BERENICE, ANTIGONE, WOYZECK)

NOUS VOULONS FAIRE L'EXPERIENCE DE CE QUE LE THEATRE PEUT TRANSFORMER DANS LA VIE QUOTIDIENNE D'UN QUARTIER.

NOUS VOULONS LE FAIRE A PARTIR D'UN POINT.

NOUS VOULONS CREER UN POINT.

NOUS VOULONS AFFIRMER DANS LA VILLE UN POINT D'ENGAGEMENT, UN POINT D'ENERGIE ET UN POINT DE SENS.

ET PAR TENACITE, INSISTANCE, RESISTANCE, CREER DE L'ESPACE ET DU TEMPS PUBLIC.

Mon projet de faire du théâtre tous les jours ne date pas d'hier, lors de réalisations précédentes : Poésieland/Karaoké Poésie, Guillaume Tell d'après Wilhem Tell de Schiller/ Théâtre Intégré, ou encore le foyer/le chœur, j'ai observé que le théâtre pouvait s'inscrire dans la vie des spectateurs au-delà d'une curiosité culturelle pour devenir un point de ralliement quotidien. J'ai réalisé à travers le sens et les formes délivrés par mon travail, que le théâtre était un point d'affirmation individuelle dans le corps collectif, la matérialisation d'un acte politique dont les acteurs et le public partageaient la responsabilité.

J'ai réalisé que le public se constituait autour de l'intuition que sa présence était la condition même du théâtre.

Avec le projet Théâtre Permanent je veux renouveler cette expérience.

Je veux l'intensifier, l'étendre dans la durée et l'affirmer dans l'espace selon trois axes élémentaires : jouer, répéter et transmettre.

Jouer : nous donnerons un spectacle en public les 24 premiers soirs de chaque mois sauf les dimanches et lundis

Répéter : nous répéterons tous les après-midis afin de présenter un spectacle nouveau tous les deux mois

Transmettre : nous ouvrirons tous les matins des ateliers de transmissions pour donner la possibilité à des amateurs d'expérimenter par la pratique les formes théâtrales dont ils auront été spectateurs lors des représentations du soir

Mon objectif est de faire du théâtre un lieu où se créent, et s'exercent les formes d'une responsabilité collective.

Mon objectif est de faire du théâtre un lieu où vivre une expérience de la relation à l'autre.

Mon objectif est de faire du théâtre un espace politique.

Cette expérience politique de l'autre ne peut se réaliser que dans un rapport approfondi de production et d'échange sur une longue période au même endroit. C'est la raison d'être du projet Théâtre Permanent.

Je veux rendre l'accès au Théâtre Permanent le plus perméable le plus direct et le plus simple possible

L'accès au Théâtre Permanent doit être libre, c'est à dire sans autre contrepartie que celle d'y prendre part en y engageant sa responsabilité individuelle. Avec le Théâtre Permanent je veux

déplacer l'acte symbolique de louer une place de théâtre à l'acte symbolique de se constituer spectateur.

Accès libre signifie entrée gratuite.

La gratuite établit une continuité entre l'espace de la rue et l'espace de la salle.

(pas de frontière, pas de barrière de péage, pas de tri.)

La gratuite établit un principe d'égalité universelle.

La gratuite crée le sentiment commun.

Je peux aujourd'hui, compte tenu de l'économie des formes que j'ai développées et compte tenu de la reconnaissance des pouvoirs publics envers mon travail, assumer la liberté de le faire sans devoir exiger de contre partie financière de la part du public.

C'est une force que je veux investir totalement dans le projet Théâtre Permanent je le fais sans calcul, comme un fou, aveuglement, et librement mais sans aucun doute

Personne ne saurait quantifier les retombées réelles d'une proposition artistique comme personne ne saurait nier sa permanente nécessité.

Le Théâtre Permanent est un risque absolu et sans mesure à courir pour contribuer à inventer sans relâche la communauté des hommes.

Gwénaél Morin

DISCOURS DE TURIN

Gwenaël Morin a présenté son travail lors du festival des Collines de Turin en juin 2008, manifestation de découvertes et d'échanges franco-italiens. Voici la traduction française du texte qu'il avait lu à cette occasion.

JE SUIS GWENAEL MORIN JE SUIS UN ARTISTE
JE FAIS DU THEATRE JE SUIS ICI POUR VOUS PRESENTER MON TRAVAIL
JE VAIS LE FAIRE EN ANGLAIS
J'UTILISERAI LE MEME ANGLAIS QUE YASSER ARAFAT
J'UTILISERAI UN ANGLAIS PAUVRE
ETRE PAUVRE ME DONNE LA POSSIBILITE DE TOUCHER UN PLUS GRAND NOMBRE DE
GENS
LA PAUVRETE EST UNIVERSELLE

JE VOUS PRESENTERAI MON TRAVAIL EN 9 MOTS / 9 IMAGES

LE THEATRE C'EST QUELQU'UN QUI PARLE A QUELQU'UN D'AUTRE
LE THEATRE DONNE FORME A LA RELATION ENTRE LES GENS
PAS D'EFFETS SPECIAUX PAS D'EFFET DE LUMIERE PAS D'EFFET DE SON
PAS DE COSTUMES PARTICULIERS PAS DE SCENE POUR POUVOIR PARLER
RIEN N'EST REQUIS POUR PARLER SAUF L'ETRE HUMAIN
C'EST CE QUE JE SUIS ET C'EST MON POINT DE DEPART

ETRE HUMAIN

L'ETRE HUMAIN EN PREMIER L'ETRE HUMAIN EN PREMIER ET SEULEMENT L'ETRE
HUMAIN
LE THEATRE C'EST QUELQU'UN QUI PARLE A QUELQU'UN D'AUTRE
LE THEATRE DONNE FORME A LA RELATION ENTRE LES GENS
PAS D'EFFETS SPECIAUX PAS D'EFFET DE LUMIERE PAS D'EFFET DE SON
PAS DE COSTUMES PARTICULIERS PAS DE SCENE POUR POUVOIR PARLER
RIEN N'EST REQUIS POUR PARLER SAUF L'ETRE HUMAIN
C'EST CE QUE JE SUIS ET C'EST MON POINT DE DEPART

URGENCE

LE THEATRE EST UN ART DU TEMPS
L'URGENCE EST UNE RELATION PARTICULIERE AU TEMPS
L'URGENCE EST UNE RELATION DE TRANSGRESSION DU TEMPS
JE NE VIS PAS L'URGENCE COMME UNE CRISE
JE L'UTILISE POUR PRODUIRE UN THEATRE DE L'EXCES ET DE L'EXAGERATION
L'URGENCE M'EXPOSE DE FACON BRUTALE AU TEMPS
ELLE ME POUSSE VERS UNE AUTO-TRANSGRESSION
ELLE ME FORCE A ETRE ECERVELE STUPIDE GENEREUX ET SINCERE
PAS DE CULPABILITE
PAS DE PLAINTES PAS DE HONTE
PAS DE RECU
PAS LE TEMPS DE PLEURER
UNE CHUTE PERMANENTE VERS L'AVANT
L'URGENCE N'EST PAS AVEUGLE
L'URGENCE EST L'EXPERIENCE CREATIVE DU TEMPS
A TRAVERS ELLE JE ME SENS VIVANT

ENERGIE

LE THEATRE C'EST L'ENERGIE
JE FAIS DU THEATRE POUR RASSEMBLER LES GENS
JE VEUX LEUR TRANSMETTRE ET LEUR DONNER L'ENERGIE
L'ENERGIE DONNE DE LA JOIE
PAS DE JOIE PAS DE THEATRE
LA JOIE PERMET AUX GENS DE SE SENTIR CONCERNES ET RESPONSABLES
LA JOIE PERMET AUX GENS DE SE SENTIR PARTIE PRENANTE DU MONDE
LA TRISTESSE PEUT ETRE JOYEUSE
ON M'A DIT QUE NIETSCHE AVAIT L'HABITUDE D'ALLUMER DES FEUX QUAND IL SE
PROMENAIT TOUT SEUL LA NUIT DANS LES COLLINES AUTOUR DE GENES
JE VOUDRAIS ALLUMER DE TELS FEUX AVEC LE THEATRE
DONNER DE L'ENERGIE NECESSITE UN ENGAGEMENT TOTAL DU COURAGE DE L'AMOUR
DONNER
DONNER
DONNER
DONNER
DONNER
L'ENERGIE EST UN DON
MAIS
L'ENERGIE PEUT ETRE PROVOQUEE PAR DES CHOCS
JE FAIS UN THEATRE DE LA FRONTALITE BRUTAL RADICAL
LE THEATRE EST UNE CONFRONTATION DIRECTE
UN FEU
LE THEATRE EST LE MARTEAU QUE J'UTILISE POUR CREER DES FENETRES LA OU IL N'Y
EN A PAS

ADMIRATION

UN HOMME EST UN HOMME
JE NE PEUX PAS VIVRE SEUL
J'AI BESOIN DES AUTRES
C'EST UNE FAIBLESSE
JE VEUX LE TRANSFORMER EN FORCE
DONC
JE FAIS DE L'ART
DONC
JE FAIS DU THEATRE
L'ART ME MONTRE LA VOIE POUR ENTRER EN CONTACT AVEC LES AUTRES
CETTE VOIE C'EST L'ADMIRATION
J'ADMIRE LES ACTEURS AVEC LESQUELS JE TRAVAILLE
J'ADMIRE LES TEXTES A PARTIR DESQUELS JE TRAVAILLE
PHILOCTETE
LORENZACCIO
MADEMOISELLE JULIE
LES JUSTES
GUILLAUME TELL
TARTUFFE
ROMEO ET JULIETTE
BERENICE
ANTIGONE
WOYZECK
CE SONT TOUS DES CHEFS D'ŒUVRE
ILS N'ONT PAS BESOIN DE MOI POUR EXISTER ET POUR BRILLER
MAIS J'AI BESOIN D'EUX COMME OUTILS POUR DEVENIR CE QUE JE SUIS
JE NE VEUX PAS LES SERVIR JE VEUX QU'ILS ME SERVENT

JE LEUR DONNE L'ADMIRATION
ILS ME DONNENT LA VIE EN RETOUR

JE VEUX PROCLAMER MON ADMIRATION POUR
CASTORF,
MARTHALER,
BEUYS,
CAMUS,
BRECHT,
HIRSCHHORN,
ARENDE,
KANTOR,

LANGAGE / BERENICE

LE THEATRE SE FAIT A PARTIR DU LANGAGE
LE LANGAGE C'EST LA TRAGEDIE
LE LANGAGE SE CREE DANS LE MONDE QU'IL Y A ENTRE VOUS ET MOI
JE VOUDRAIS TRAVERSER LE MONDE AVEC LES MOTS POUR VOUS TOUCHER
AVEC PASSION J'AIMERAIS ABOLIR LE MONDE QUI EXISTE ENTRE NOUS
MAIS PLUS JE PARLE PLUS NOUS SOMMES SEPARES
J'APPELLE CA LE SYNDROME DE BERENICE
OU LA TRAGEDIE DU LANGAGE
BERENICE PORTE LE LANGAGE COMME L'ENFANT QU'ELLE N'AURA JAMAIS AVEC TITUS
NOUS NAISSONS ET VIVONS SEPARES
ENTRE VOUS ET MOI IL Y A LE MONDE
LE LANGAGE ESSAIE DE TRANSFORMER LE MONDE ENTRE NOUS POUR LE FAIRE
DEVENIR NOTRE ENFANT
LE NOM DE NOTRE ENFANT EST THEATRE

DE L'UN A L'AUTRE

JE FAIS DU THEATRE POUR TOUCHER L'AUTRE
AVEC LE THEATRE JE VEUX ATTEINDRE ET TRANSFORMER L'AUTRE
C'EST AINSI QUE JE VEUX CHANGER LE MONDE
A PARTIR DE L'UN A L'AUTRE
DANS LA RELATION INTENSIVE DE L'UN A L'AUTRE ON PEUT VIVRE A TRAVERS L'ART
L'ART M'A TRANSFORME ET CONTINUE A ME TRANSFORMER
A MON TOUR, JE VEUX CONTRIBUER A CETTE REVOLUTION PERMANENTE EN FAISANT
DU THEATRE

POLITIQUE

LA QUESTION CENTRALE DU THEATRE C'EST « EST-CE QUE LA VIE VAUT POUR LES
HOMMES D'ÊTRE VÉCUE ENSEMBLE »

BEAUTE

LA PERMANENCE EST L'EXPRESSION DE LA BEAUTE
LA BEAUTE NE MEURT JAMAIS ELLE EXISTE A TRAVERS LES AGES
LE THEATRE EST SOUVENT PERCU COMME UN EVENEMENT
COMME QUELQUE CHOSE DE RARE ET D'EXCEPTIONNEL
UN MOMENT EXCEPTIONNEL DANS LE TEMPS
UN PRIVILEGE UNE EXCEPTION
JE NE PEUX PAS L'ACCEPTER
JE VEUX FAIRE SORTIR LE THEATRE DU PARADIS DE L'EXCEPTION
AVEC LE THEATRE PERMANENT JE VEUX QU'IL AIT LIEU TOUS LES JOURS
JE VEUX EXPERIMENTER LA BEAUTE DU THEATRE DANS LA VIE QUOTIDIENNE
JE VEUX FAIRE DU THEATRE PERMANENT
LE THEATRE PERMANENT AURA LIEU A AUBERVILLIERS L'ANNEE PROCHAINE EN 2009

UTOPIE

LE THEATRE EST VIVANT

LE THEATRE DOIT ETRE FAIT

LE THEATRE N'EST PAS UN HERITAGE DU PASSE

LE THEATRE N'EST PAS UNE FLAMME VACILLANTE QUE NOUS DEVONS PRESERVER

LE THEATRE N'EST PAS MORT

LE THEATRE DOIT SE PRODUIRE

LE THEATRE DOIT ETRE REALISE

LE THEATRE EST UNE UTOPIE QUE L'ON PEUT ATTEINDRE

J'AIME LE THEATRE

LES ATELIERS DE TRANSMISSION DE ROLE

Chaque matin (10h00-13H00), lors d'ateliers gratuits et ouverts à tous, un acteur de la troupe a la charge de transmettre individuellement le rôle qu'il assume lors des représentations en soirée. Les acteurs transmettent donc leur rôle tour à tour du mardi au samedi. Un planning est installé à l'entrée du Théâtre Permanent.

Les personnes désirant participer aux ateliers de transmissions peuvent s'y inscrire à l'issue du spectacle ou à tout autre moment.

Le spectacle présenté le soir pourra intégrer les formes élaborées au cours des ateliers.

Une nouvelle modalité de rencontre entre le spectateur et l'acteur

Les ateliers de transmission proposent au spectateur une autre relation au spectacle et à l'acteur, que celle induite par la représentation. Ils invitent le public à prolonger l'expérience du spectacle et à s'impliquer autrement.

Les ateliers de transmission de rôle permettent à chacun de formuler les questions qu'il s'est posées, dans une relation directe avec les acteurs et le metteur en scène. Ils vont au delà de la discussion informelle de l'après-spectacle, puisqu'ils incitent à mettre en pratique les critiques et à s'impliquer dans la fabrication du spectacle.

Un processus de création partagé avec les spectateurs

Le Théâtre permanent part du postulat que la pièce présentée au public les premiers soirs n'est pas définitive. Le spectacle se construit, se précise au cours des représentations et dans les échanges avec les spectateurs lors des ateliers de transmission de rôle, pour un travail de création en continu.

Dans un premier temps lors des ateliers, les acteurs sont mis dans la situation d'avoir à formuler et à expliciter leur partition, c'est-à-dire les actions qu'ils effectuent pour assumer leur rôle sur scène.

Ensuite, les échanges actifs avec le public de l'atelier les amènent à approfondir leur travail ou à explorer des voies qui ont pu être ignorées ou écartées lors des répétitions par des choix de mise en scène.

Le spectacle pourra alors évoluer en intégrant les propositions issues des ateliers. Les participants sont invités à revenir voir le spectacle autant de fois qu'ils le souhaitent (l'entrée est gratuite) pour mesurer les incidences du travail critique fait en atelier.

BIOGRAPHIES

Gwénaël Morin

Gwénaël Morin est né en 1969. Il vit et travaille à Lyon. Il a suivi des études d'architecture interrompues après 4 ans pour faire du théâtre. Entre autres expériences dans ce domaine, il a réalisé plusieurs mises en scènes qui sont chronologiquement depuis 1998 :

- *Merci pitié pardon chance* (montage de textes de S. Beckett)
- *Débite allez vas-y* (adaptation de *Fin août* de A. Adamov)
- *Pareil pas pareil* (montage croisé de dialogues d'amour tirés de films de J.L. Godard et remarques sur la peinture de G. Richter)
- *Stéréo* (diptyque avec acte sans paroles 1 et paroles et musique de S. Beckett)
- *Théâtre normal* (série de sketches divers)
- *Mademoiselle Julie* (A. Strindberg) (sur commande)
- *Poésieland* (karaoké poésie)
- *Comédie sans titre* (F.G. Lorca)
- *Viaje a la luna* (F.G. Lorca)
- *Aneantis movie / Blasted film* (d'après S. Kane)
- *Guillaume Tell* (pièce de théâtre intégrée à l'œuvre d'art *Swiss-Swiss Democracy* de T. Hirschhorn)
- *Les Justes* (A. Camus)
- *Philoctète d'après Philoctète de Sophocle*
- *Déclamation rouge*
- *Le foyer Le chœur*
- *Lorenzaccio d'après Lorenzaccio de Musset*

LES ACTEURS

Julian Eggerickx

De 1991 à 1994, il suit les cours de l'Ecole Florent, puis à la Maison des Conservatoires de Paris avant de finir son cursus à l'HB studio Theater de New-York.

Il commence à jouer dès 1993 dans *En attendant Godot* de S.Beckett dans une mise en scène de J.Eggerickx et D.Montès, puis en 1994 dans *Jeffrey*, mise en scène de R.Acquaviva. En 1994 et 1995, il se produit dans *Le Babour* de F.Marceau par L.Salsac. Il travaille aussi sous la direction de Y. Pignot en 1997 dans *La critique de l'Ecole des Femmes* et dans *L'Impromptu de Versailles* de Molière et en 1999 dans *Les paroles s'envolent* d'A.Tchekhov, O.Knipper. Il a également joué dans *Le baiser de la femme araignée* de M.Puig, mise en scène de L.Esterman (1998), *Le roi se meurt* de E. Ionesco par E.Courtioux (2000), *Tout mon petit monde* texte écrit et mis en scène par lui-même (2001), ou *L'Épreuve, les Sincères* de Marivaux dans une mise en scène de S.Catanèse (2002) et enfin en 2003 dans *Chimères et autres bestioles* de D.G Gabily, mise en scène de B.Pigot et dans *Le Malade Imaginaire* de Molière, mise en scène de V.Shumacher.

Il a plusieurs mises en scène à son actif comme *Théâtre sans animaux* de J.M.Ribes (2002), *Le songe d'une nuit d'été* de W.Shakespeare (2003), ou plus récemment *Les Oubliés* de J.Eggerickx (2004).

Il a fait également partie de l'équipe qui a créé en décembre 04 et janvier 05, sous la direction de Gwénaël Morin, *Guillaume Tell* d'après Schiller au sein de l'exposition *Swiss, Swiss democracy* de Thomas Hirschhorn au Centre Culturel Suisse de Paris.

Barbara Jung

En tant que comédienne, Barbara Jung a travaillé avec Gilles Kneuse (L'âne et le ruisseau), Véronique Nordey (Le jardin zoologique), Alain Sachs (Si je veux), Lluis Pasqal (Les Estivants) et Alain Françon (La Remise et Pièces de guerre).

Assistante d'Irina Dalle (Soir de fête) et Ariel Garcia Valdès (Dialogue en ré majeur), elle a elle-même mis en lecture des nouvelles (L'exposition et Un silence) dans le cadre des soirées « Abus de souffle ».

On l'a vue au cinéma dans A vendre de Laetitia Masson, et à la télévision dans Avocats et associés, PJ ou encore Une femme en blanc.

Elle a également prêté sa voix lors de doublages et de dramatiques radiophoniques. En 2006, elle interprète le chœur dans Philoctète d'après Philoctète de Sophocle et joue dans La Déclamation Rouge et Lorenzaccio d'après Lorenzaccio de Musset de Gwénael Morin en 2007 .

Grégoire Monsaingeon

Il suit pendant deux ans les cours de Bruno Wacrenier au conservatoire du 5^{ème} arrondissement de Paris, puis les cours de l'Ecole supérieure d'Art dramatique de Paris avant d'intégrer en 1997, l'Ecole Nationale Supérieure des Arts et Techniques du Théâtre, et d'en sortir diplômé en 2000. Il y suit les cours de Nada Strancar et d'Alain Knapp et y joue sous la direction de Sergeĭ Issayev (*20 minutes avec un ange* d'Alexandre Vampilov et *Tania Tania* d'Olga Mouckina), d'Emmanuel Daumas (*Les femmes savantes* de Molière), d'Emily Valentin (*Qui t'as rendu comme ça ?* création du Théâtre Fust pour le festival d'Avignon 1999), de Philippe Delaigue (*Rumeurs d'enfer à Ingolstadt* de Marie Luise Fleisser), ou encore de Claudia Stavisky (*Répétition publique* d'Enzo Corman).

Depuis il a travaillé sous la direction de Pascale Henri (*Les tristes champs d'Asphodèles* de Patrick Kermann - 2001), de Leïla Rabih et Markus Joss (*L'institut Benjaminta* de Robert Walser, création pour le festival « Friction », Théâtre en mai de Dijon – 2001), Pascale Spengler (*En attendant Godot* de Samuel Beckett - 2002), David Moccelin (*Epitaphe Compson* d'après William Faulkner - 2002), Laurent Frechuret (*Porcherie* de Pier Paolo Pasolini – 2004), Fanny de Chaillé (*Tatata* – 2005), Michel Raskine (*Périclès* de William Shakespeare - 2006), Richard Brunel (*Hedda Gabler* d'Henrik Ibsen – 2007).

Il a également mis en scène *Grand et Petit* de Botho Strauss (1999) et *Chutes* de Gregory Motton (2001).

Il est également très intimement lié au travail de Gwénaél Morin (*Théâtre normal* – 2000, *Mademoiselle Julie* d'August Strindberg – 2001, *Comédie sans titre* de Federico Garcia Lorca – 2003 et *Anéantis movie/Blasted Film* d'après Sarah Kane-2004, *Guillaume Tell* d'après Schiller-2004/2005).

